

## Na pasterkã

sł. E. Pryczkowski  
muz. J. Stachurski

Nëkô wasąg, nëkô wasąg,  
Na pasterkã we dwa kònie,  
Żebë Dzeckù òddac pòklón  
- Rôczą snôżo kòscła zwònë.

Narodził sã kòl òslãtka,  
W kùmkù, wëscelonym sanã.  
Temù lëdze bieżã z wszãdka,  
bë miec w sercach swégò Pana.

Jadã drogã, wiater gwizdze,  
sniegã priszczë na dwie stronë.  
cemno wszãdze, leno gwizdzë  
dajã letczé widu płomë.

Christus chcòlbë, żebë më z nim  
Drogã szlë prôwdzëwi wiarë,  
Serca swòje delë blëznym,  
Wcyg ò dëszã mielë starã.

## Na pasterkę

Jadã sanie, jadã sanie,  
Na pasterkę we dwa konie,  
Żeby Dziecku oddać pokłon  
- Pięknie zapraszają dzwony kościoła.

Narodził się koło oślęcia,  
W żłobie, wyścielonym siankiem.  
Dlatego ludzie bieżą zewsząd,  
by mieć w sercach swego Pana.

Jadã drogã, wiatr gwizdze,  
śniegiem rzuca na dwie strony.  
ciemno wszędzie, tylko gwiazdy  
dajã lekkie płomienie światła.

Chrystus chciałby, żebyśmy z nim  
Drogã szli prawdziwej wiary,  
Serca swoje oddali bliźnim,  
Wciąż o duszę zabiegali.

Tłumaczenie z j. kaszubskiego: Eugeniusz Pryczkowski